

# ARMA

# ARMA

## EAC

**Производитель:**

ZHONGSHAN FORTUNE IMPORT AND EXPORT CO., LTD.  
NO. 3 FANGJICHONG STREET ZHONGSHAN 2ND ROAD  
SHIQI DIST. ZHONGSHAN CITY GUANGDONG, CHINA

«Чжуншань Фортюн Ипморт энд Экспорт КО., ЛТД.»  
№ 3 Фангжичонг стрит, Чжуншань 2-нд Роуд Шики Дист.,  
Чжуншань Сити Гуанчжоу, Китай

**Импортер в РФ и уполномоченная организация:**

ООО «Арма Тулс»  
Россия, 117574, г. Москва, ул. Вильнюсская,  
д.3, корп. 1, кв. 247

**Тел./Факс:** +7 (906) 731-15-33  
**e-mail:** [contact@armweld.ru](mailto:contact@armweld.ru)

**[www.armweld.ru](http://www.armweld.ru)**

**Сделано в Китае.**

Приборы и аксессуары можно приобрести  
в фирменном интернет-магазине **[www.armweld.ru](http://www.armweld.ru)**  
или торговых точках Вашего города.

**Обогреватель  
газовый инфракрасный  
ARMA AGH-3000**

## Руководство по эксплуатации



Перед началом эксплуатации прибора  
внимательно изучите данное руководство  
и храните его в доступном месте.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| 1. НАЗНАЧЕНИЕ                          | 3 |
| 2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ  | 3 |
| 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ                        | 4 |
| 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ          | 4 |
| 5. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА                  | 5 |
| 6. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К БАЛЛОНУ             | 6 |
| 7. ЗАМЕНА БАЛЛОНА                      | 6 |
| 8. ХРАНЕНИЕ                            | 7 |
| 9. УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 7 |
| 10. СЕРТИФИКАЦИЯ                       | 7 |

## 8. ХРАНЕНИЕ

1. Отсоедините баллон.
2. Храните баллон в хорошо проветриваемом помещении вдали от легко-воспламеняющегося материала.
3. Рекомендуются хранить баллон вне жилого помещения.
4. Нагреватель следует хранить в сухой непыльной среде в оригинальной упаковке.

## 9. УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Наименование неисправности                      | Вероятная причина                                               | Способ устранения                                                           |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Горелка горит слабо или не зажигается           | Недостаточное давление газа.<br>Засорилось сопло.               | Продуть газопровод и проверить достаточно ли открыт кран. Прочистить сопло. |
| На поверхности излучателя видимые языки пламени | Утечка газа из-под сопла или в месте присоединения газопровода. | Вывернуть сопло, смазать резьбу краской и завернуть до упора.               |
|                                                 | Давление газа ниже допустимого.                                 | Устранить утечку в месте присоединения газопровода.                         |
| Проскакивает пламя в корпусе горелки            | Давление газа выше допустимого.                                 | Заменить редуктор давления.                                                 |
|                                                 | Трещины или повреждения в керамическом излучателе.              | Эксплуатация запрещена. Ремонт изделия.                                     |
| Проскакивает пламя в корпусе горелки            | Отверстие сопло увеличено.                                      | Заменить сопло.                                                             |
| Пламя постепенно гаснет при открытом кране      | Израсходован запас газа в баллоне.                              | Заменить (или заправить) баллон.                                            |

## 10. СЕРТИФИКАЦИЯ

**Товар сертифицирован на территории таможенного союза органом по сертификации:**  
ОсОО "ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И ИСПЫТАНИЙ»

**Адрес:** 720000, Кыргызская Республика, г.Бишкек, Ленинский район, проспект Чуй, д.164 А, офис №505

**Фактический адрес:** 720000, Кыргызская Республика, г.Бишкек, Ленинский район, проспект Чуй, д.164 А, офис №505

**Товар соответствует требованиям:** ТР ТС 016/2011 "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

**№ сертификата:** ЕАЭС КG417/026.CN.02.04129

**Срок действия:** с 12.09.2022 по 11.09.2027

## 6. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К БАЛЛОНУ

При нахождении на открытом воздухе не приближайтесь к пламени и другим источникам огня и действуйте согласно следующим инструкциям.

1. Используйте утвержденный регулятор и насосно-компрессорную трубу длиной 40-50 см при подсоединении регулятора к баллону, избегайте перекручивания шланга.
2. Медленно включите регулятор и проверьте на утечку газа с помощью нанесения мыльной воды на соединения. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СПИЧКИ!
3. Образующиеся пузырьки указывают на наличие утечки. При обнаружении утечки необходимо выключить устройство путем закрытия вентиля включателя регулятора. Более того, необходимо отсоединить регулятор от баллона.
4. При подозрении утечки или ее обнаружении. Устройство запрещается использовать до устранения утечки.

**Обратите внимание:** Поместите баллон в подходящее безопасное место.

## 7. ЗАМЕНА БАЛЛОНА

1. Баллоны необходимо заменять в невоспламеняемой и недымной среде.
2. Закройте вентиль баллона.
3. Отвинтите регулятор от вентиля и извлеките устройство, уберите пустой баллон из нагревателя.
4. Выясните, есть ли пломбировка регулятора давления.
5. Поместите новый газовый баллон и продолжайте выполнять «Инструкции по установке и запуску устройства».

### ВАЖНО

1. Важно, чтобы все газовые соединения были установлены правильно для предотвращения любой утечки. Для проверки утечки газа никогда не используйте спички. Используйте мыльную воду для проверки утечки газа.
2. Всегда используйте ваш баллон в строго вертикальном положении. Использование баллонов в горизонтальном положении повредит ваш нагреватель и создаст небезопасные условия.
3. При использовании заново заправленного баллона огонь может быть слабым из-за наличия инертных газов в баллоне. В таком случае замените баллон частично использованным баллоном.
4. Данное устройство требует наличия шланга и регулятора. Пожалуйста, обратитесь за советом к своему поставщику газа и регуляторов.
5. Кожух устройства предназначен для предотвращения риска возгорания или телесного повреждения от ожогов и ее не следует снимать на долгое время.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение газового инфракрасного обогревателя ARMA AGH-3000.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Газовый инфракрасный обогреватель ARMA предназначен для работы на сжиженном и природном газе для обогрева открытых производственных помещений – складов, террас и т.п.

Обогреватель может быть установлен только в вертикальном положении в хорошо проветриваемых помещениях.

Данный нагревательный прибор удобен и прост в установке, эффективен и экономичен в использовании в связи с минимальными теплопотерями, повышенной теплоотдачей и максимально комфортным распределением теплового потока.

## 2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

1. Всегда используйте нагреватель в соответствии с инструкцией. Храните инструкции в надежном месте.
2. Не помещайте на обогреватель одежду или другие материалы. Помимо риска возгорания, их присутствие может повлиять на эффективность работы устройства.
3. Не размещайте прибор вблизи стен или мебели, тюля, постельного белья или любых других легковоспламеняющихся материалов, это может привести к возгоранию. Должны соблюдаться следующие минимальные расстояния: 50 см с боковой стороны, 100 см с лицевой стороны. Установка прибора обязательна в местах, защищенных от осадков и ветра более 1 м/с.
4. Перед сборкой обогревателя проверьте все соединения на наличие повреждений.
5. При подозрении утечки выключите подачу газа на баллоне. Не отсоединяйте регулятор. Погасите любое открытое пламя. Проверьте все соединения. Медленно включите газ и обработайте соединение мыльной водой или жидким мылом, газ образует пузырьки.

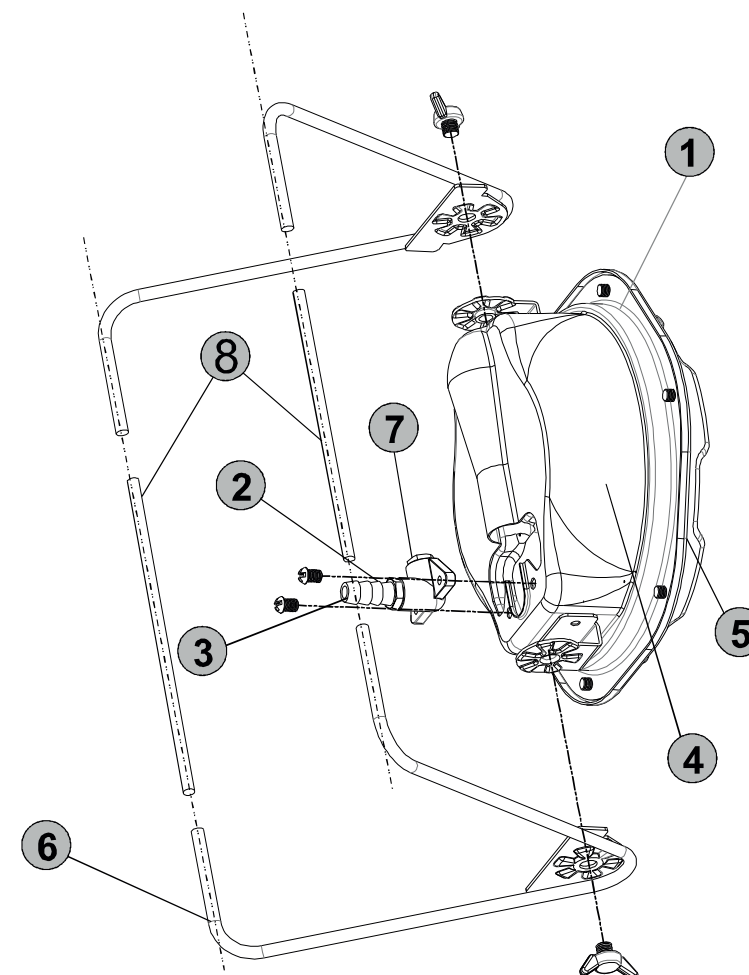
6. В случае возникновения неисправности, самостоятельная разборка и сборка прибора запрещена.

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Обогреватель                             | 1шт |
| Опора                                    | 1шт |
| Винт для крепления опоры                 | 2шт |
| Соединительная трубка                    | 1шт |
| Патрубок с форсункой для сжиженного газа | 1шт |
| Форсунка для магистрального газа         | 1шт |
| Руководство по эксплуатации              | 1шт |
| Упаковка                                 | 1шт |

### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| Тепловая мощность, кВт            | 3.0           |
| Ступени мощности, кВт             | 3.0           |
| Топливо, газ                      | пропан        |
| Давление газа, мБар               | 30            |
| Потребление газа, кг/час          | 0.22          |
| Тип поджига                       | ручной        |
| Площадь обогрева, м2              | 40            |
| Габариты прибора (ШхГхВ)          | 285х216х184мм |
| Вес нетто прибора, шт.            | 1.8           |
| Вес брутто прибора, шт.           | 2.2           |
| Габариты штучной упаковки (ШхГхВ) | 220х112х205мм |



### 5. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

- 1 Инфракрасная горелка
- 2 Подводящий патрубок
- 3 Сопло
- 4 Рассекатель
- 5 Защитная решётка
- 6 Опора
- 7 Винт крепления
- 8 труба